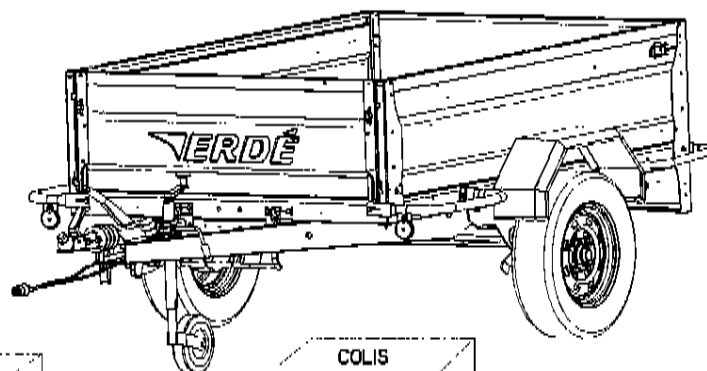


N° 58402421/A

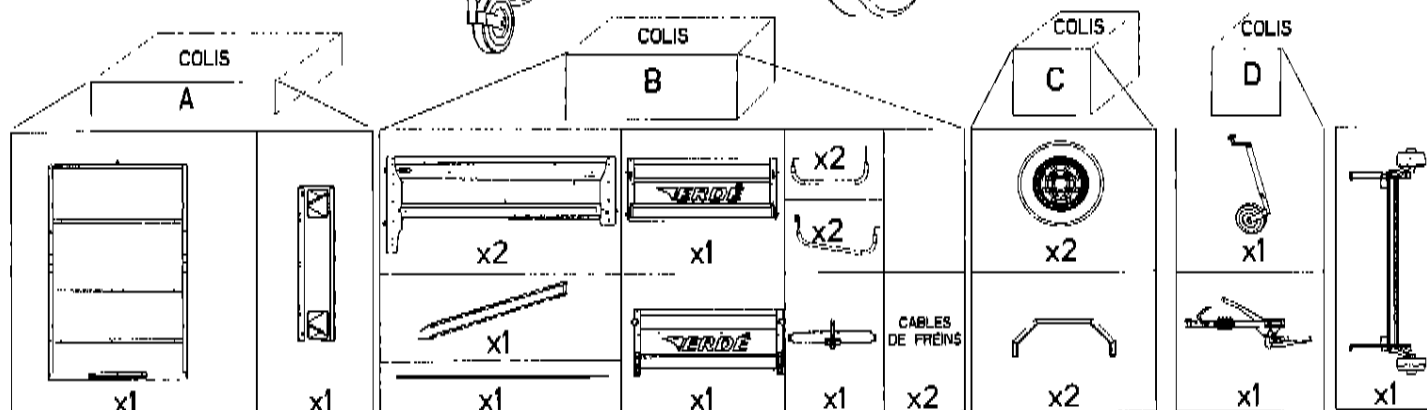
NOTICE DE MONTAGE ET D'UTILISATION

ASSEMBLY AND USAGE INSTRUCTIONS

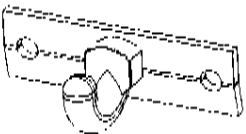
- 193F.2
- 213F.2
- 233F.2



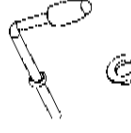
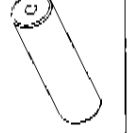
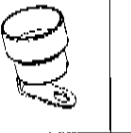
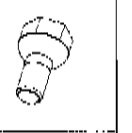
- 198F.2
- 218F.2
- 238F.2



SACHET DE VIS COLIS B / NUTS AND BOLTS CONTENT PACK B

					
x2	x24	x6 (213F-218F) ou/ou x8	x3	x2	x2
HM 10x25	HM 8x25	HM 12x35	HM 10	HM 6x12	FR HM 12
					
x4	x 8	x6	x2	x1	
CLIP	12	12	10	GOUPILLE/RCLIP	
					
x2	x2	x2			
HM 12x60	CROCHET/HOOK	ENTRETOISE SPACER			

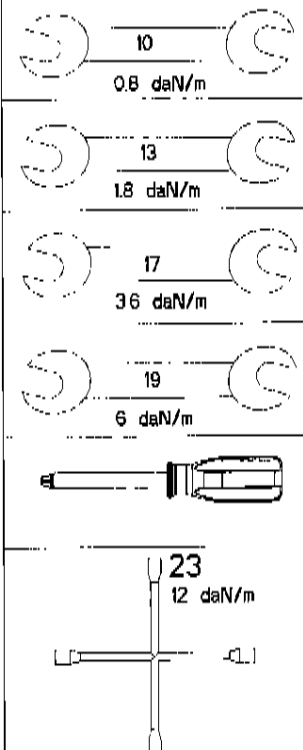
SACHETS DE VIS COLIS D / NUTS AND BOLTS CONTENT PACK D

					
x1	x1	x1	x1	x3	x8
PALONNIER RUDDER BAR	POIGNEE-RONDELLE HANDLE WASHER	COMPENSATEUR COMPENSATOR	SUPPORT PRISE SUPPORT TAKEN	NOTICE FREINAGE BRAKING NOTE	ECROU DE ROUE WHEEL BOLT



PORTER DES GANTS POUR LE MONTAGE
TO WEAR GLOVES FOR THE ASSEMBLY.

OUTILS NECESSAIRES POUR LE MONTAGE NON FOURNIS
NECESSARY TOOLS FOR ASSEMBLY NOT PROVIDED



① UNIQUEMENT SUR MODELES 213F-218F
ONLY ON 213F-238F MODELS

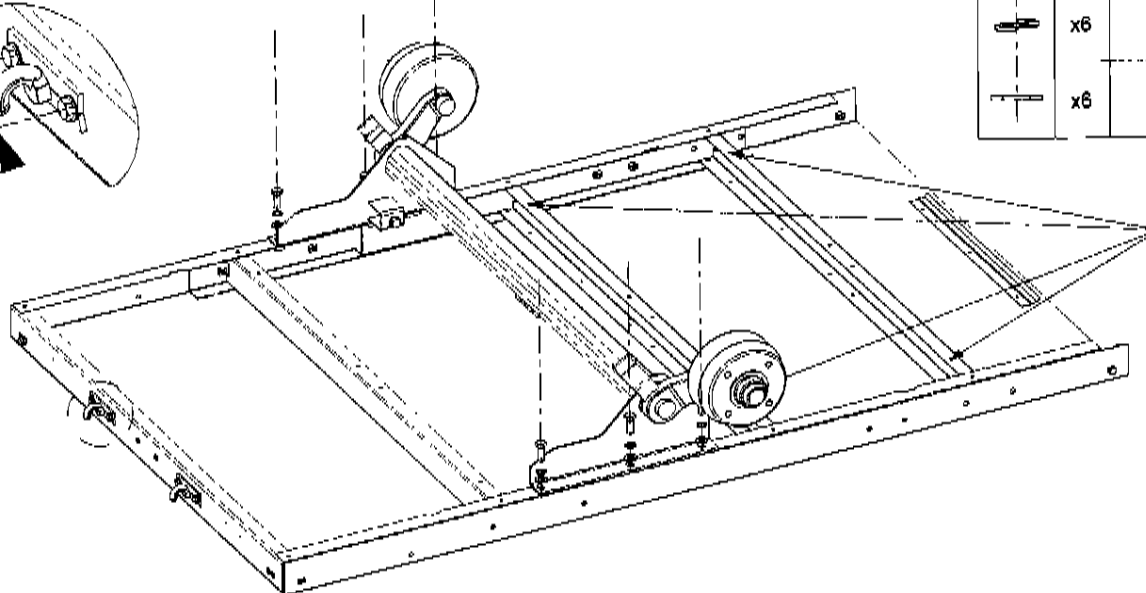
A

NE PAS BLOQUER LES FIXATIONS
DO NOT TIGHTEN THE NUTS AND BOLTS

	x6	HM 12x35
	x6	12
	x6	12

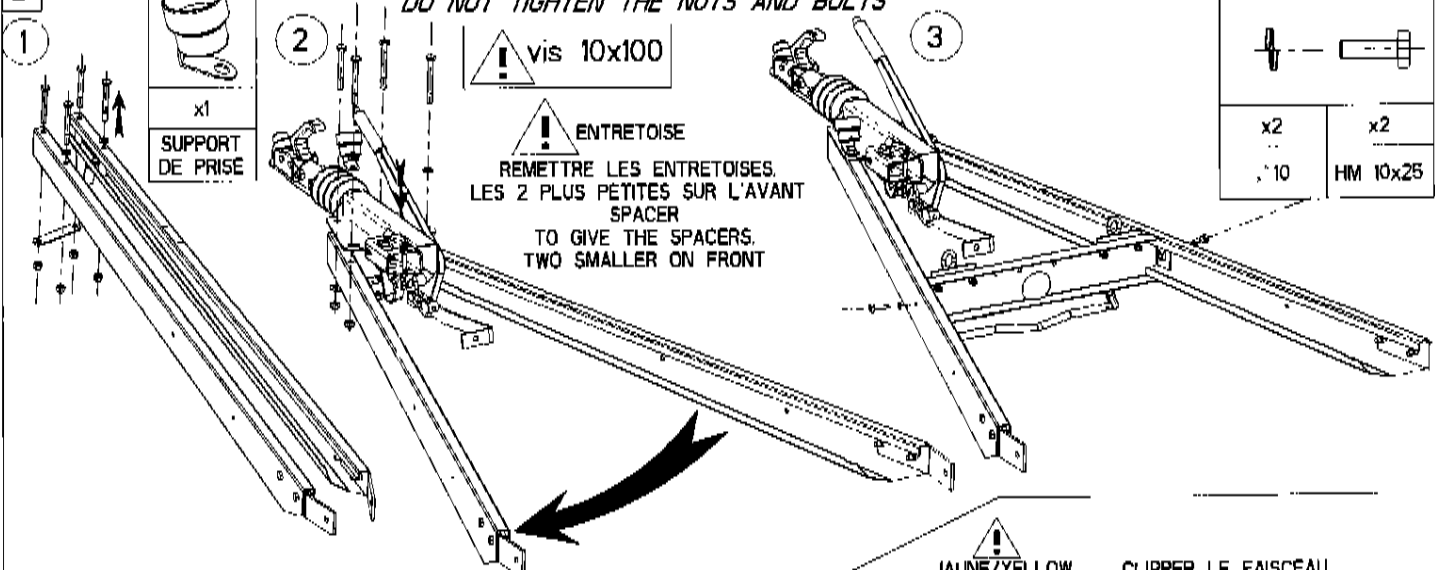
	x4
HM 9x25	

	x4
CLIP	



B

NE PAS BLOQUER LES FIXATIONS
DO NOT TIGHTEN THE NUTS AND BOLTS



C

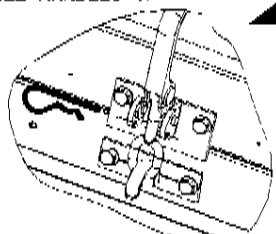
JAUNE/YELLOW

CLIPPER LE FAISCEAU
CLIP THE WIRING

VERT/GREEN

		
x2	x2	x2
HM 12x35	12	FR HM 12

BLOQUER LES FIXATIONS APRES AVOIR
REGLE LES POIGNEES DE FERMETURES
TO BLOCK FIXINGS AFTER HAVING
RULE HANDLES OF CLOSINGS



REGLER LES POIGNEES DE FERMETURES ET VERROUILLER
ADJUST TO FIT THE BOLTS HANDLE AND LOCK

MONTAGE MODELE 213F-218F
ASSEMBLY OF 213F-218F MODELS

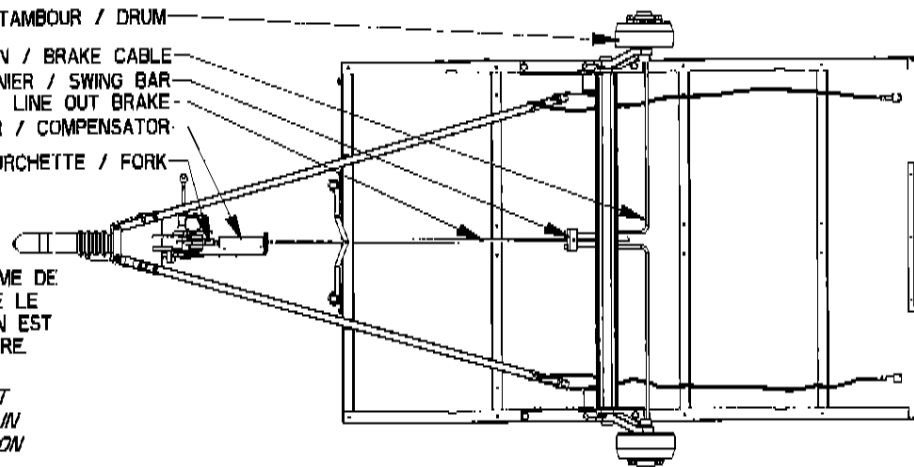
			
x2	x2	x2	x2
HM 12x60	12	ENTRETOISE SPICER	FR HM 12

D

TAMBOUR / DRUM
 CABLE DE FREIN / BRAKE CABLE
 PALONNIER / SWING BAR
 TRINGLE DE FREIN / LINE OUT BRAKE
 COMPENSATEUR / COMPENSATOR
 FOURCHETTE / FORK

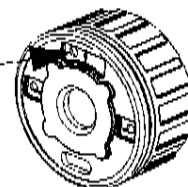
POUR MONTER LE SYSTEME DE
 FREINAGE VERIFIER QUE LE
 LEVIER DE FREIN A MAIN EST
 EN POSITION DESSERRE

TO FIT THE BRAKE
 SYSTEM CHECK THAT
 THE HAND BRAKE IS IN
 THE RELEASED POSITION

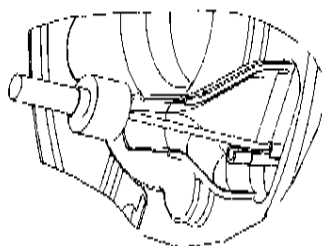


TAMBOURS REGLES EN USINE, AJUSTER SI NECESSAIRE
 VOUS DEVEZ ENTENDRE LES GARNITURES EFFLEURER LE TAMBOUR LORSQUE VOUS TOURNEZ CELUI-CI.
 REGLAGE DES GARNITURES:
 TOURNEZ LA MOLETTE DE REGLAGE AVEC UN TOURNEVIS DANS LE SENS DES FLECHES, JUSQU'A SENTIR
 LES GARNITURES EFFLEURER LE TAMBOUR.

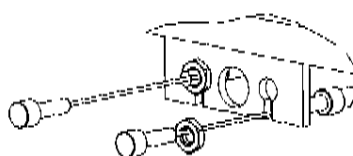
DRUMS IN THE FACTORY, ADJUST IF NECESSARY.
 TO DO SO YOU MUST THE RUBBING NOISE OF THE BRAKE LININGS ON
 THE DRUM WHEN TURNING IT:
 IF NOT, TURN CLOCKWISE THE ADJUSTMENT MECHANISM WITH A SCREWDRIVER
 UNTIL YOU HEAR THE RUBBING NOISE.



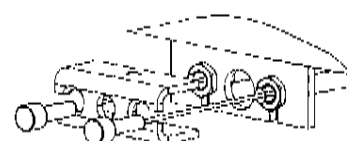
1 MONTER LES CABLES SUR
 LES TAMBOURS
 FIX THE CABLES ON THE DRUMS



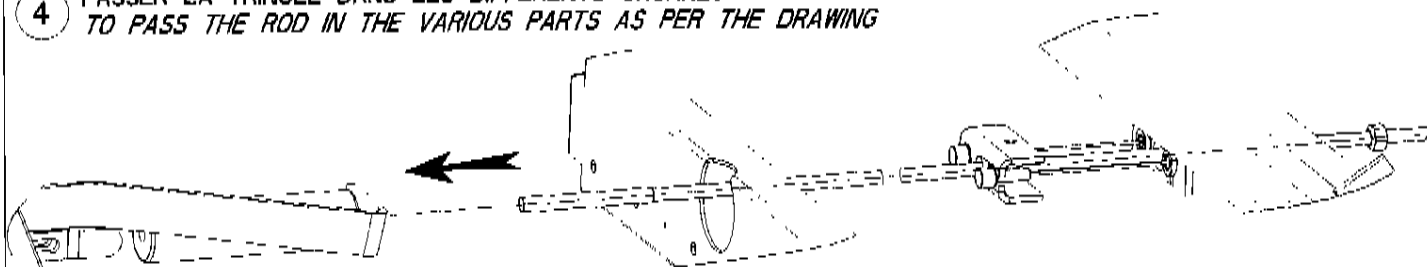
2 MONTER LES CABLES SUR L'ESSEU.
 FIX THE CABLES ON THE AXLE



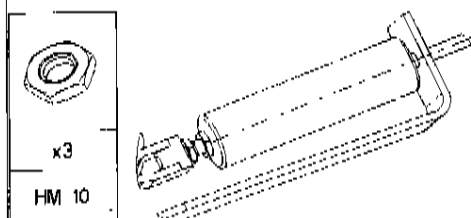
3 MONTER LE PALONNIER
 SUR LES CABLES DE FREINS.
 ASSEMBLY THE BELL-CRANK
 LEVER ON THE BRAKE CABLES.



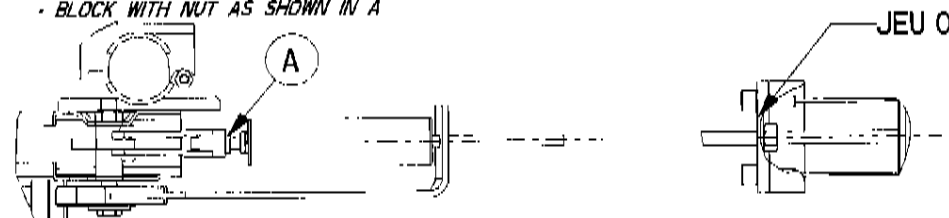
4 PASSER LA TRINGLE DANS LES DIFFERENTS ORGANES COMME SUR LE DESSIN
 TO PASS THE ROD IN THE VARIOUS PARTS AS PER THE DRAWING



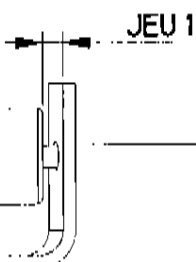
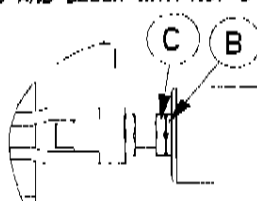
5 VISSER LES 3 ECROUS ENTRE LE
 COMPENSATEUR ET LA FOURCHETTE.
 SCREW THE 3 NUTS BETWEEN
 THE COMPENSATOR AND THE FORK.



6 - TENDRE LES CABLES EN VISSANT LA TRINGLE DANS LA FOURCHETTE
 - LE JEU ENTRE L'ECROU SOUDE DE LA TRINGLE ET LE PALONNIER DOIT ETRE NUL
 - BLOQUER AVEC L'ECROU REPERE A
 - TIGHTEN THE CABLES BY SCREWING THE ROD IN THE FORK
 - SPACE BETWEEN NUT WELDS ROD AND THE SWING BAR MUST BE NULL
 - BLOCK WITH NUT AS SHOWN IN A



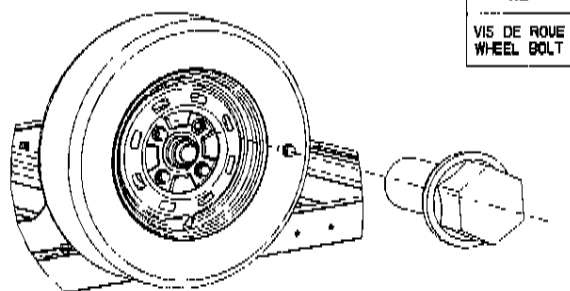
7 REGLER LE JEU DU COMPENSATEUR AVEC L'ECROU
 REPARE B ET BLOQUER AVEC L'ECROU REPARE C
 ADJUST THE PLAY OF COMPENSATOR WITH THE
 NUT B AND BLOCK WITH NUT C



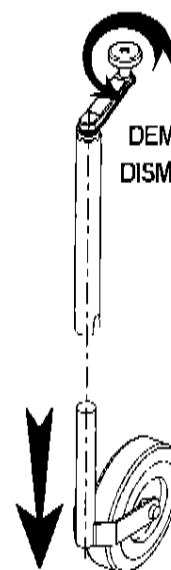
ASSUREZ VOUS QUE TOUTES LES
 FIXATIONS SOIENT BLOQUEES

ENSURE THAT ALL THE
 FIXINGS ARE TIGHTEN

E



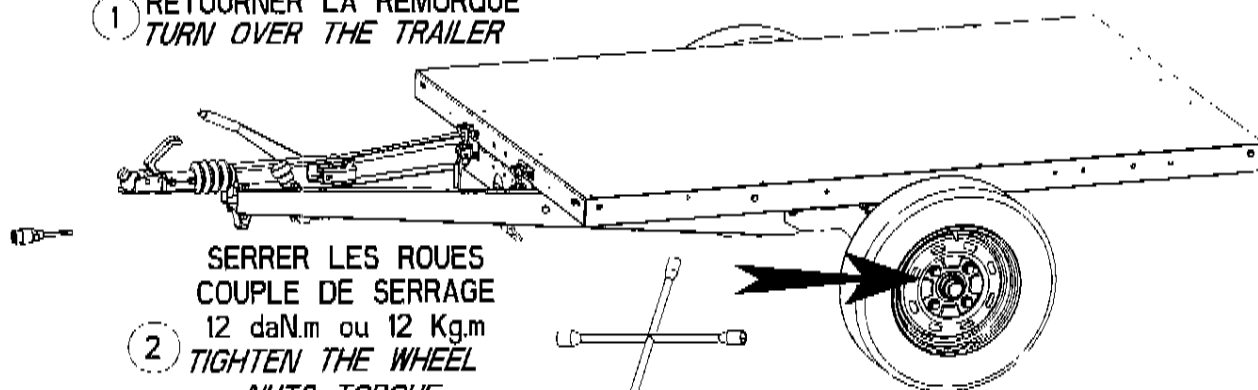
F



DEMONTÉ LA ROUE JOCKEY
DISMOUNT THE WHEEL JOCKEY

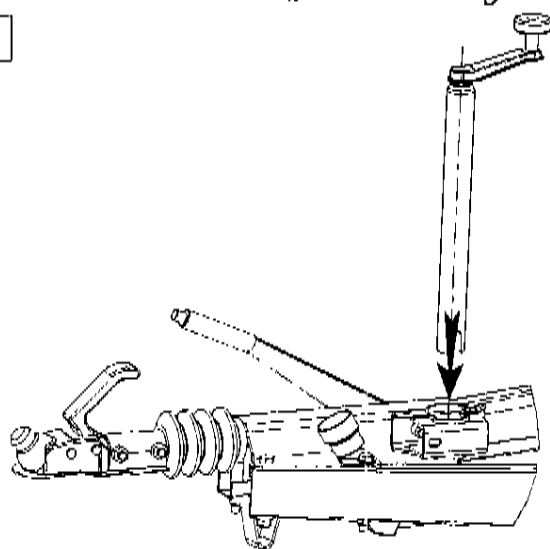
G

1 RETOURNER LA REMORQUE
TURN OVER THE TRAILER

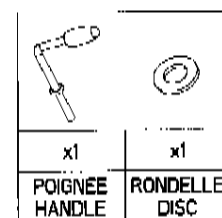
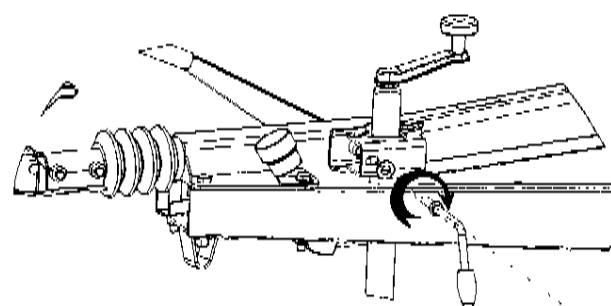


SERRER LES ROUES
COUPLE DE SERRAGE
12 daN.m ou 12 Kg.m
TIGHTEN THE WHEEL
NUTS TORQUE
12daN.m or 12Kg.m

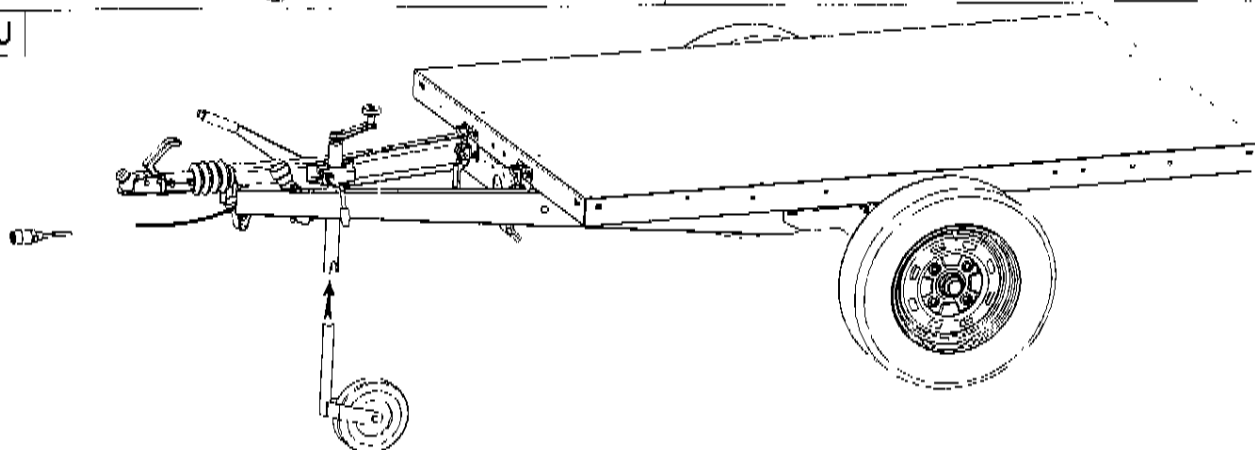
H



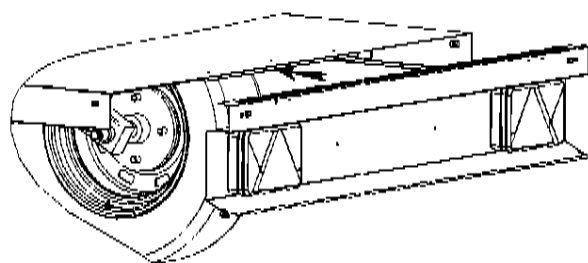
I



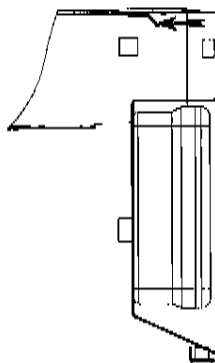
J



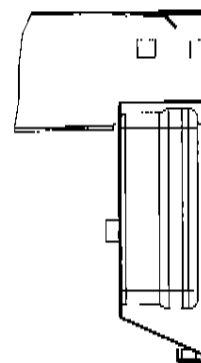
K



1

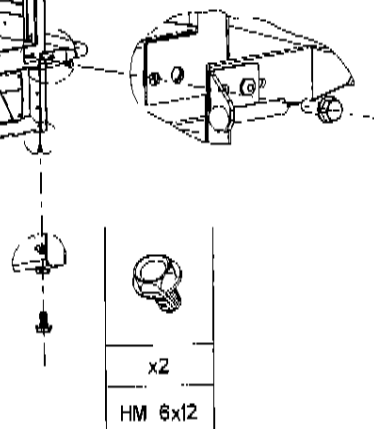
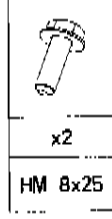
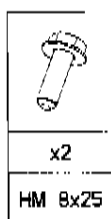
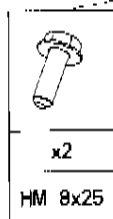
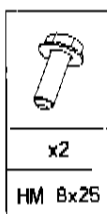


2

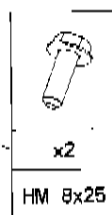
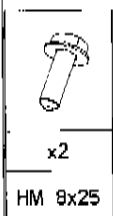
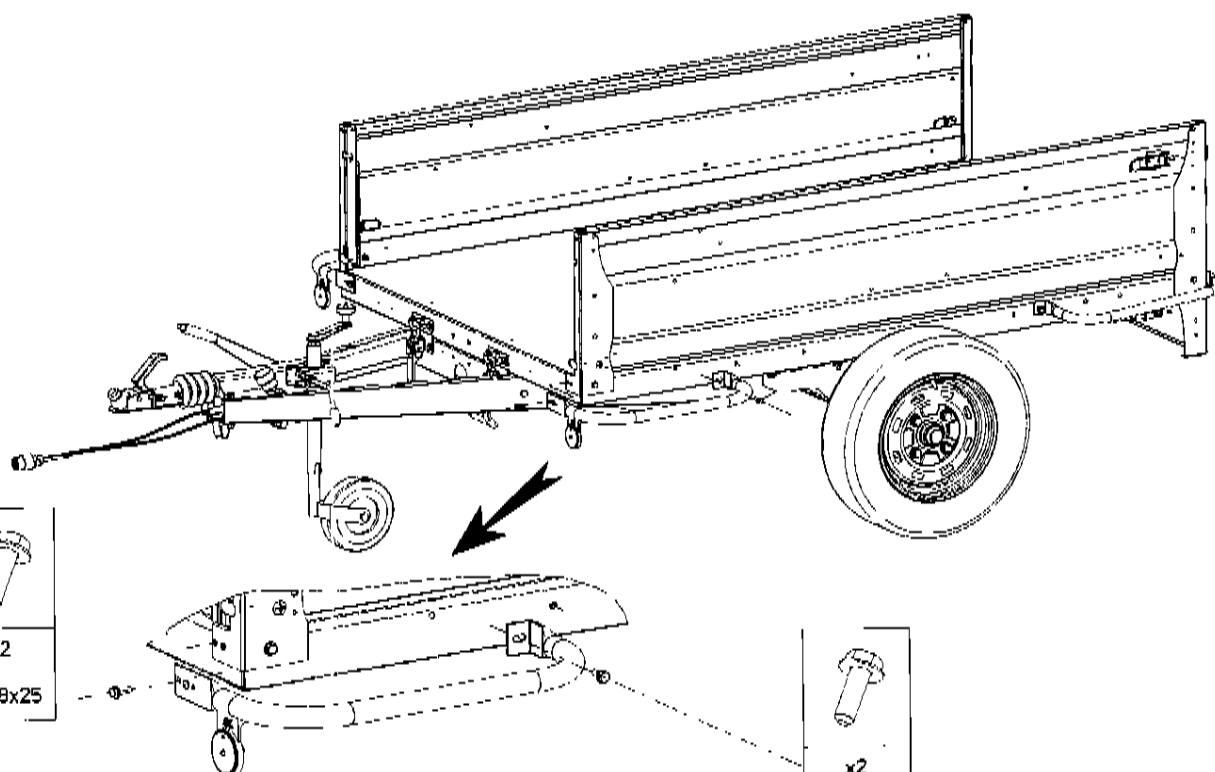


L

NE PAS BLOQUER LES FIXATIONS
DES OPERATIONS SUIVANTES
DO NOT TIGHTEN THE NUTS AND
BOLTS DURING THE NEXT SEQUENCES



M



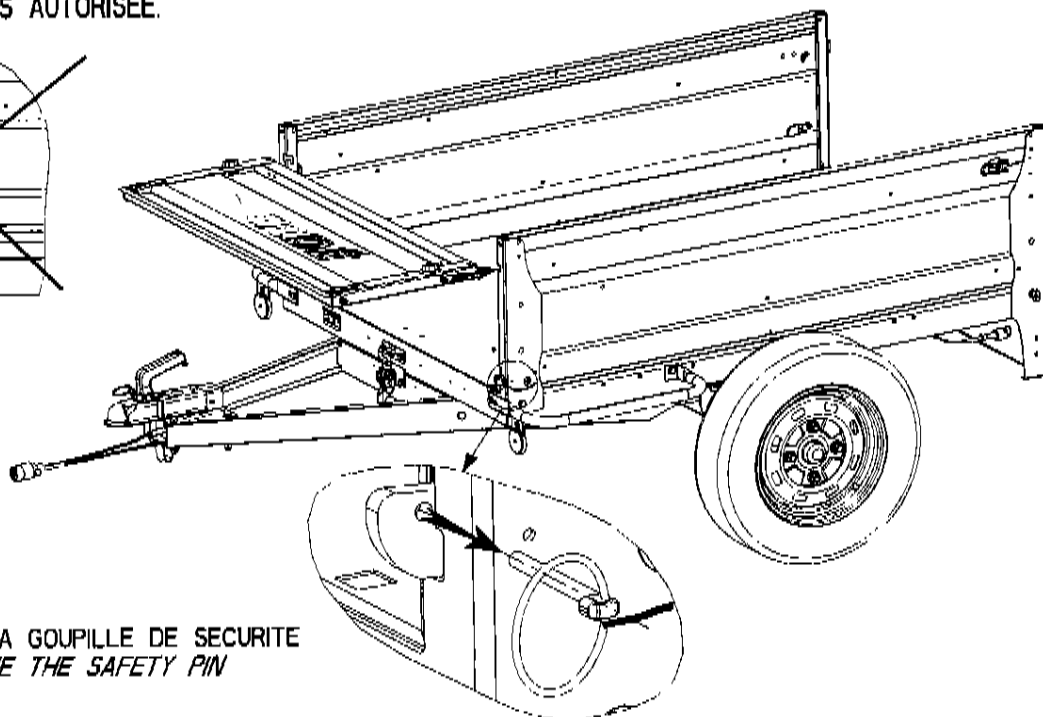
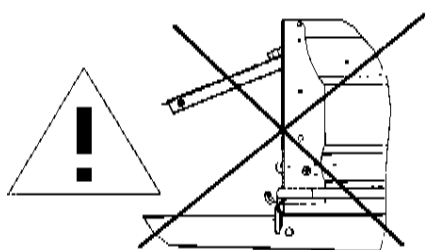
K

SYSTEME CLIC/CLAC

CE SYSTEME CLIC/CLAC DOIT ETRE UTILISE
EXCLUSIVEMENT EN POSITION FERMEE ET
VERROUILLEE OU RIDELLE AVANT COMPLETEMENT
RETIREE. L'UTILISATION EN POSITION INTERMEDIAIRE
N'EST PAS AUTORISEE.

CLIC/CLAC SYSTEM

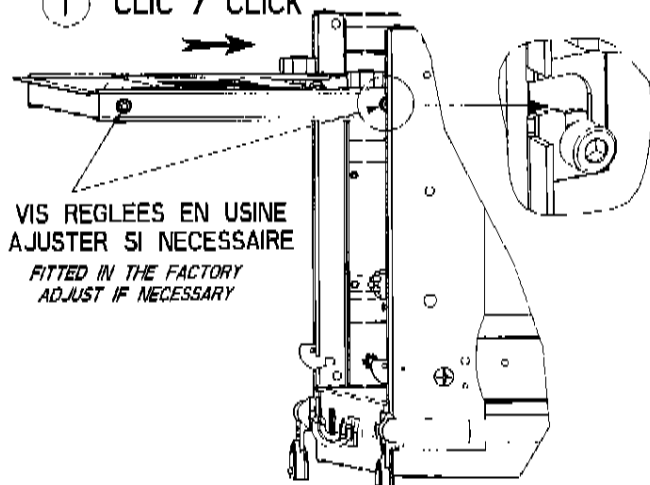
THIS " CLICK/CLACK " SYSTEM MUST BE USED
EITHER COMPLETELY CLOSED AND SECURED
WITH THE RCLIP, OR PERFECTLY STORED AND
SCREWED ALONG THE SIDE PANEL



ENLEVER LA GOUPILLE DE SECURITE
REMOVE THE SAFETY PIN

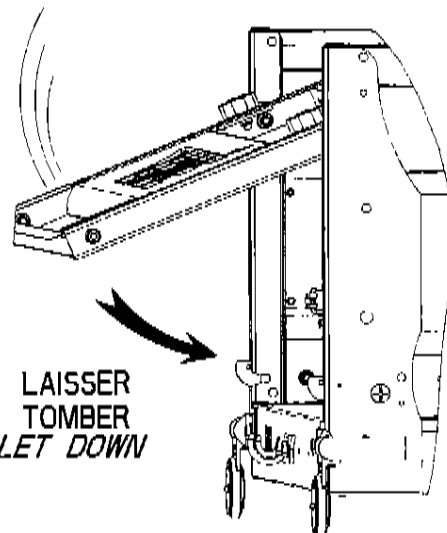
L

① CLIC / CLICK



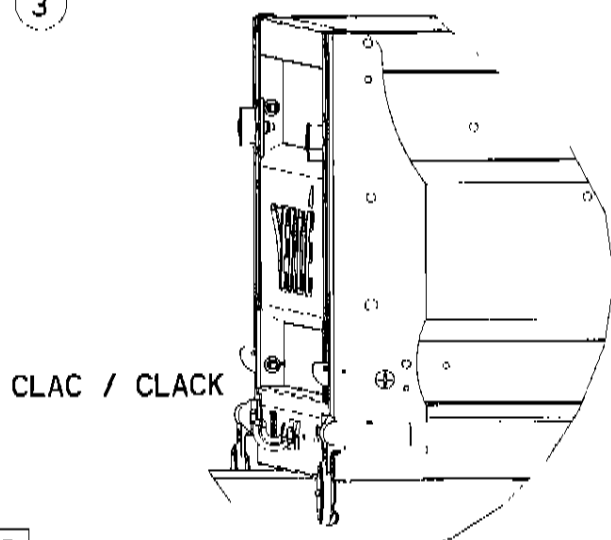
VIS REGLEES EN USINE
AJUSTER SI NECESSAIRE
FITTED IN THE FACTORY
ADJUST IF NECESSARY

②



LAISSER
TOMBER
LET DOWN

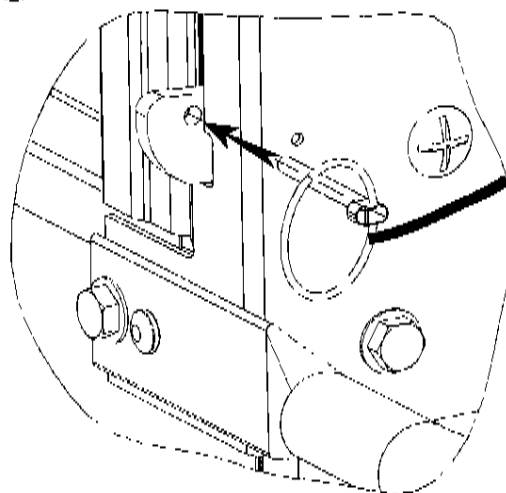
③



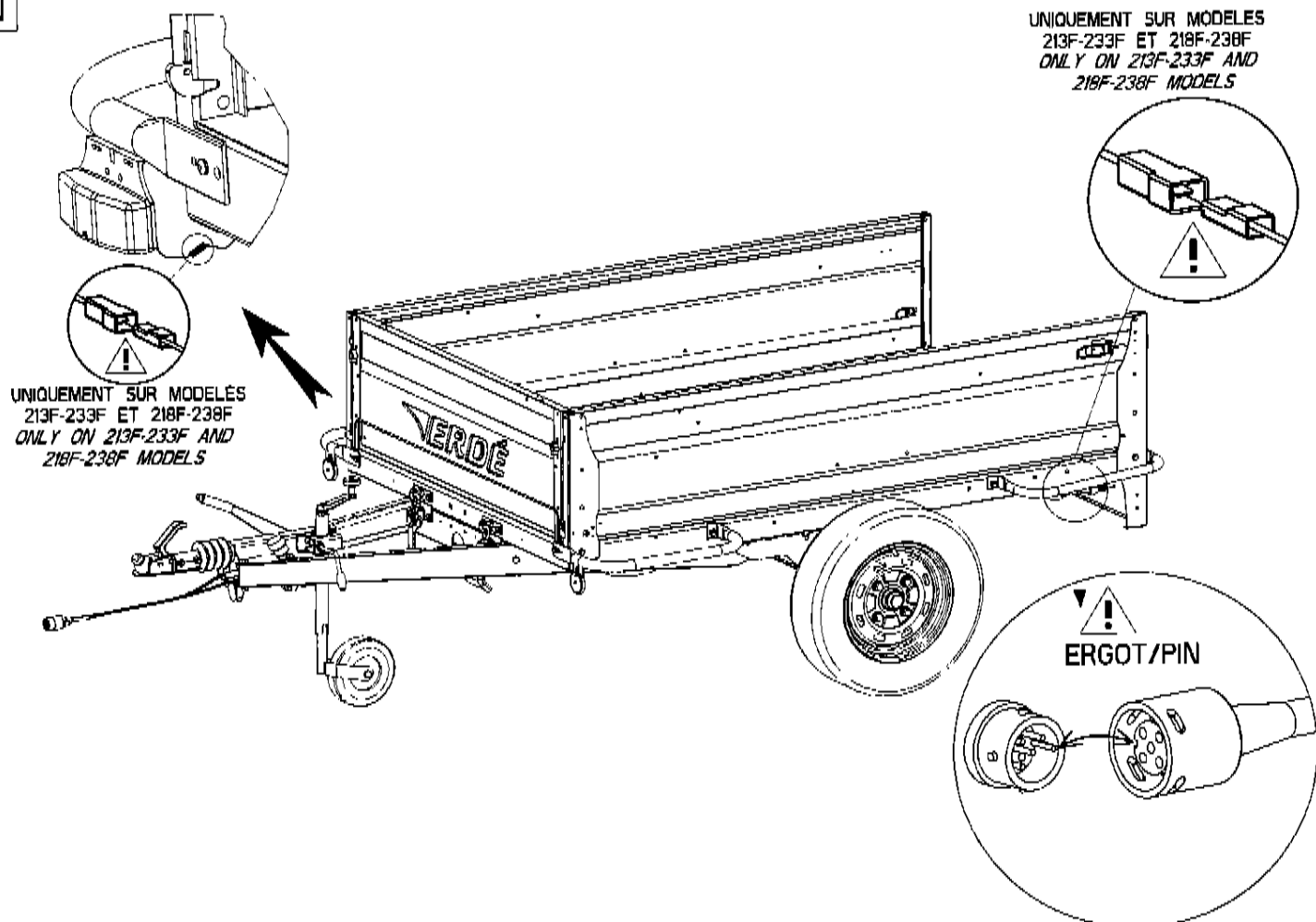
CLAC / CLACK

④

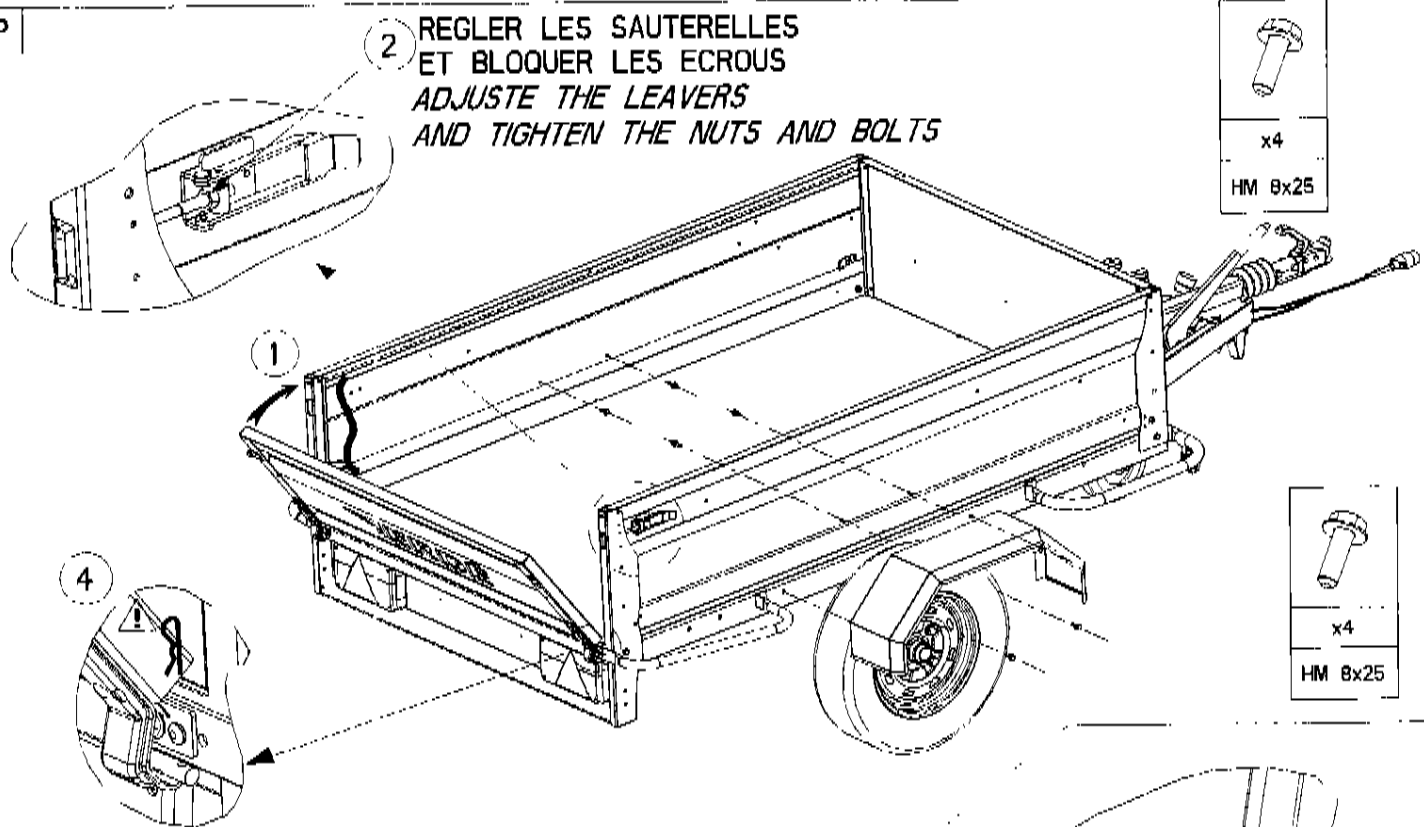
REMETTRE LA GOUPILLE DE SECURITE
DO NOT FORGET THE SAFETY PIN



N



P

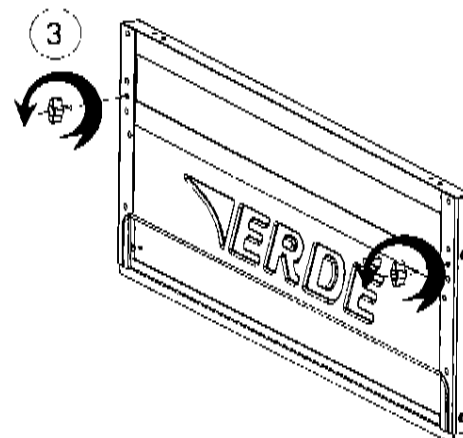
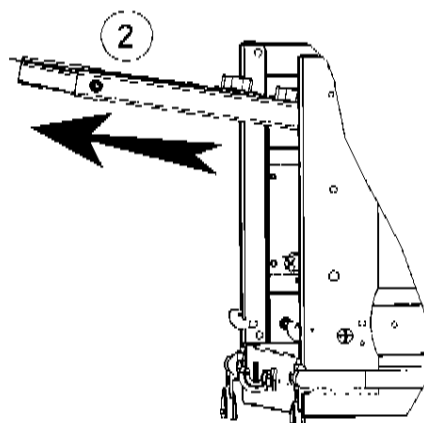
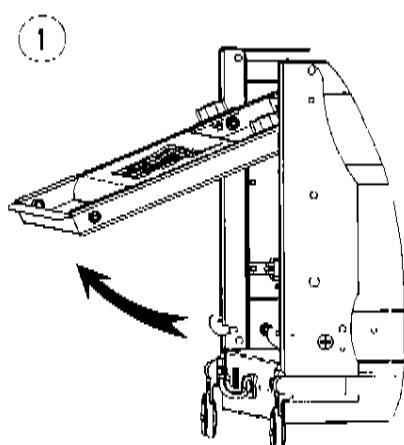
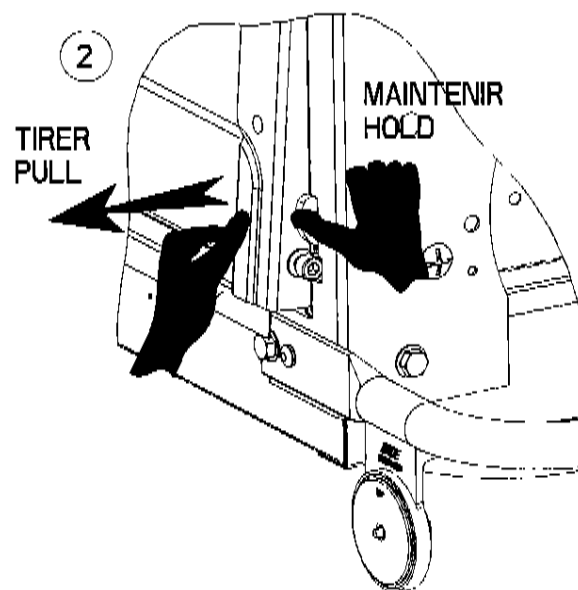
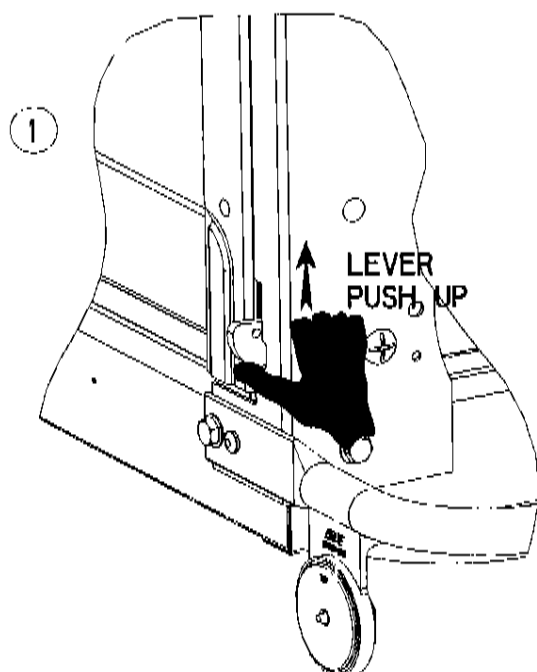


BLOQUER TOUTES LES FIXATIONS EN COMMENCANT
PAR LES VIS LATÉRALES.
NE PAS OUBLIER DE SERRER LES VIS DES GONDS
APRÈS AVOIR RETIRÉ LA RIDELLE ARRIÈRE.
TIGHTEN ALL THE FIXATIONS STARTING
WITH THE SIDE PANELS ONES.
DO NOT FORGET TO TIGHTEN THE HINGE SCREWS
WHILST TAKING OUT THE REAR PANEL.

Q

INSÉRER LA CHAÎNE SUR LA RIDELLE ARRIÈRE
FIT THE CHAIN AS SHOWN ON THE REAR PANEL

OUVERTURE DE LA RIDELLE AVANT ET FIXATION SUR RIDELLE LATÉRALE HOW TO OPEN THE FRONT DOOR AND INSTALL IT ON THE SIDE PANEL



② APPUYER SUR LA RIDELLE AVANT
POUR FAIRE COINCIDER LES TROUS.
PRESS DOWNWARDS TO ALIGN HOLES

